



Dodatok č. 002 k zmluve o združenej dodávke
elektriny 9600140219
pre odberateľov kategórie Podnikatelia – maloobder
(ďalej len „Dodatok“)

Zmluvné strany

Dodávateľ

Obchodné meno: Slovenský plynárenský priemysel, a.s.
Sídlo: Mlynské nivy 44/a, Bratislava 825 11
IČO: 35815256 **DIČ:** 2020259802 **IČ DPH:** SK2020259802
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.
IBAN: SK9002000000001001018151
Telefónny kontakt: +421901717135
E-mail: pavel.oravec@spp.sk
Zápis v registri: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, číslo vložky:2749/B

V zastúpení: doc. Ing. Vojtech Ferencz, PhD. MBA, predseda predstavenstva
Ing. Martin Rybár, podpredseda predstavenstva

Odberateľ 5100003378 (Vaše Zákaznícke číslo)
Obchodné meno: Obec Bátorová
Sídlo: Bátorová 88, Bátorová
PSČ: 991 26
IČO: 00649333 **DIČ:** 2021173462 **IČ DPH:**
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN: SK3256000000006049754003
Telefónny kontakt: +421474514093
E-mail: starosta@batorova.sk
Zápis v registri:
V zastúpení: Ján Máth, starosta obce

Adresa pre poštový styk (ak je iná ako sídlo): Bátorová 88 991 26 Bátorová

Produkt: Štandardný cenník – regulovaná cena

Zmluvné strany sa dohodli, že uzatvorením tohto Dodatku č. 002 sa znenie Zmluvy o združenej dodávke elektriny č. 9600140219 zo dňa: 01.01.2016 v znení jej neskorších dodatkov, uzatvorenej medzi Dodávateľom a Odberateľom, mení nasledovne:

1. Predmet Zmluvy

Predmetom tejto zmluvy o združenej dodávke elektriny (ďalej len „Zmluva“) je záväzok Dodávateľa dodávať Odberateľovi elektrinu a zabezpečiť pre Odberateľa distribúciu elektriny vrátane prevzatia zodpovednosti za odchýlku a ostatné súvisiace služby do odberného miesta Odberateľa (ďalej len „OM“) a záväzok Odberateľa uhradiť Dodávateľovi včas a riadne cenu za dodávku elektriny a za služby a výkony súvisiace s touto dodávkou elektriny, a to v súlade so

Zmluvou a platnými Všeobecnými obchodnými podmienkami združenej dodávky elektriny pre odberateľov elektriny kategórie Podnikatelia – Maloodber, resp. ak si Odberateľ uplatnil právo na dodávku elektriny za regulovanú cenu, Obchodnými podmienkami pri dodávke elektriny pre zraniteľných odberateľov mimo domácností (ďalej len „OP“). Predpokladom pre dodávku a distribúciu elektriny do OM Odberateľa špecifikovanom v tejto Zmluve je uzatvorenie Zmluvy o pripojení OM do distribučnej sústavy s príslušným prevádzkovateľom distribučnej sústavy (ďalej len „PDS“).

2. Všeobecné ustanovenia Zmluvy

- 2.1. Práva a povinnosti Dodávateľa a Odberateľa podrobne upravujú OP.
- 2.2. Ceny za dodávku elektriny, štruktúra a podmienky uplatňovania cien pre Odberateľa sú uvedené:
 - (a) v platnom cenníku Dodávateľa za dodávku elektriny pre odberateľov kategórie Podnikatelia - maloodber, alebo
 - (b) v platnom cenníku Dodávateľa za dodávku elektriny pre zraniteľných odberateľov mimo domácností (maloodber) – regulovaná cena, ak Odberateľ požiadal Dodávateľa o dodávku elektriny za regulovanú cenu¹ a zároveň splnil podmienky pre zaradenie do skupiny zraniteľných odberateľov mimo domácností².Uvedené cenníky sú zverejnené na webovom sídle Dodávateľa (ďalej len „**Cenník Dodávateľa**“). Spôsob ocenenia dodávky elektriny pre účely tejto Zmluvy je uvedený v záhlaví Zmluvy v časti **Produkt**.
- 2.3. Ceny služieb a výkonov súvisiacich s dodávkou elektriny sú uvedené v Cenníku externých služieb a výkonov vydávanom a zverejnenom Dodávateľom na webovom sídle Dodávateľa www.spp.sk (ďalej len „**webové sídlo**“), platnom v čase poskytnutia služby alebo výkonu súvisiaceho s dodávkou elektriny (ďalej len „**Cenník externých služieb a výkonov**“).
- 2.4. Obsahovo neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú OP, Cenník Dodávateľa a Cenník externých služieb a výkonov. Dojednania Zmluvy majú prednosť pred dojednaniaми v OP, Cenníku Dodávateľa a/alebo Cenníku externých služieb a výkonov.
- 2.5. Odberateľ berie na vedomie, že Dodávateľ je oprávnený zmeniť OP, Cenník Dodávateľa a/alebo Cenník externých služieb a výkonov. Účinnosťou nových OP, Cenníka Dodávateľa a/alebo Cenníka externých služieb a výkonov zaniká platnosť pôvodných OP, Cenníka Dodávateľa a/alebo Cenníka externých služieb a výkonov. Dodávateľ upovedomí Odberateľa o nových OP, Cenníku Dodávateľa a/alebo novom Cenníku externých služieb a výkonov najmä prostredníctvom ich zverejnenia na webovom sídle Dodávateľa.
- 2.6. Informácie o platných a účinných OP, Cenníku Dodávateľa a Cenníku externých služieb a výkonov môže Odberateľ získať na webovom sídle Dodávateľa, ako aj v ktoromkoľvek zákazníckom centre Dodávateľa alebo na Biznis linke Dodávateľa 0850 111 565.
- 2.7. Odberateľ svojím podpisom potvrdzuje, že sa pred uzatvorením Zmluvy oboznámil s obsahom OP, Cenníkom Dodávateľa a Cenníkom externých služieb a výkonov a súhlasí s nimi.

3. Spracúvanie osobných údajov

- 3.1. Odberateľ berie na vedomie, že Dodávateľ spracúva osobné údaje Odberateľa, ktorý je fyzickou osobou, uvedené v Zmluve za účelom plnenia zmluvných záväzkov oboch zmluvných strán v súlade s článkom 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), resp. § 13 ods. 1 písm. b) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení.
- 3.2. Odberateľ berie na vedomie, že na plnenie Zmluvy je nevyhnutné, aby Dodávateľ spracúval údaje Odberateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa trvalého bydliska, adresa pre poštový styk, dátum

¹ Regulovanou cenou sa rozumie cena za dodávku elektriny, ktorá je určená podľa zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o regulácii**“).

² Podmienky pre zaradenie odberateľa do skupiny do skupiny zraniteľných odberateľov mimo domácností sú uvedené v § 2 písm. k) Zákona o regulácii, v rozhodnutiach Úradu pre reguláciu sieťových odvetví a v OP.

narodenia a číslo bankového účtu Odberateľa, pričom spracúvanie emailovej adresy a/alebo telefónneho čísla je nevyhnutným na plnenie Zmluvy v prípade, ak Odberateľ a Dodávateľ tieto údaje využívajú na vzájomnú komunikáciu, alebo Odberateľ využíva služby predpokladajúce emailovú alebo telefonickú komunikáciu alebo si zvolil elektronické zasielanie faktúr.

- 3.3. Odberateľ potvrdzuje, že Dodávateľ ho informoval o podrobnostiach o spracúvaní osobných údajov vrátane poučenia o právach Odberateľa ako dotknutej osoby prostredníctvom VOP. Podrobné informácie o spracúvaní osobných údajov Odberateľa vyžadované platnými právnymi predpismi sú dostupné na webovej stránke Dodávateľa a na ktoromkoľvek zákazníckom centre Dodávateľa.

4. Zaslanie marketingovej komunikácie

- 4.1. Marketingovú komunikáciu Dodávateľ zasiela príležitostne v súlade s udeleným súhlasom Odberateľa, spravidla niekoľkokrát za rok.

5. Trvanie a zánik Zmluvy

- 5.1. Ak Dodávateľ dodáva elektrinu do OM Odberateľa za regulovanú cenu v súlade s bodom 2.2. písm. b) tejto Zmluvy, a zároveň je Zmluva uzavretá na dobu určitú, Odberateľ má právo vypovedať Zmluvu najneskôr dva kalendárne mesiace pred ukončením Zmluvy, s účinnosťou výpovede ku dňu, ktorý je posledným dňom dohodnutej doby určitej. Ak je Zmluva za regulovanú cenu uzavretá na dobu neurčitú, Odberateľ má právo vypovedať Zmluvu v dvojmesačnej výpovednej lehote, ktorá začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca po mesiaci, v ktorom bola Dodávateľovi doručená výpoveď.
- 5.2. Zmluvu za regulovanú cenu uzavretú na dobu určitú sa po ukončení doby určitej bude považovať za Zmluvu za regulovanú cenu uzavretú na dobu neurčitú, ak Odberateľ nedoručí Dodávateľovi písomný nesúhlas s predĺžením Zmluvy najneskôr dva kalendárne mesiace pred uplynutím doby určitej.
- 5.3. Zmluvu za regulovanú cenu uzavretú na dobu určitú je možné predĺžiť na ďalších 12 kalendárnych mesiacov, a to aj opakovane, na základe písomného prejavu vôle Odberateľa doručeného Dodávateľovi najneskôr dva kalendárne mesiace pred uplynutím doby určitej.
- 5.4. Ak Dodávateľ dodáva elektrinu do OM Odberateľa za neregulovanú cenu podľa bodu 2.2. písm. a) tejto Zmluvy a Zmluva je uzavretá na dobu určitú, Zmluvné strany sa dohodli, že po uplynutí doby určitej sa doba trvania Zmluvy mení z doby určitej na dobu neurčitú, ak Odberateľ nedoručí Dodávateľovi písomný nesúhlas s takýmto predĺžením najneskôr jeden mesiac pred uplynutím doby určitej, na ktorú bola táto Zmluva dojednaná. V prípade predĺženia trvania Zmluvy na dobu neurčitú podľa predchádzajúcej vety bude dodávka elektriny po uplynutí doby určitej ocenená neregulovanou cenou, a to za podmienok, ktoré Dodávateľ zverejní v Cenníku Dodávateľa na svojom webovom sídle, ak sa Odberateľ s Dodávateľom nedohodnú inak.
- 5.5. Ak Dodávateľ dodáva elektrinu do OM Odberateľa za neregulovanú cenu v súlade s bodom 2.2. písm. a) tejto Zmluvy a Zmluva je uzavretá na dobu neurčitú alebo sa považuje za uzavretú na dobu neurčitú, je výpovedná lehota jeden mesiac a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede Dodávateľovi a skončí sa uplynutím posledného dňa príslušného mesiaca.
- 5.6. V prípade, ak sa dodatočne preukáže, že Odberateľ nespĺnil podmienky pre zaradenie do skupiny zraniteľných odberateľov, dodávka elektriny sa ocení neregulovanou cenou podľa bodu 2.2. písm. a) tejto Zmluvy a Zmluva sa bude považovať za Zmluvu uzavretú za neregulovanú cenu na dobu neurčitú, ak sa Odberateľ s Dodávateľom nedohodnú inak.
- 5.7. Ďalšie spôsoby ukončenia Zmluvy sú uvedené v OP.

Záverečné ustanovenia Dodatku

1. Zmluvné strany sa dohodli, že týmto Dodatkom sa mení doba trvania Zmluvy: Zmluva na dobu určitú do 31.12.2025.
2. Ustanovenia Zmluvy, ktoré sú v rozpore s jednotlivými ustanoveniami tohto Dodatku alebo s jeho zmyslom alebo rozdielne upravujú otázky, ktoré sú predmetom tohto Dodatku, strácajú dňom účinnosti Dodatku platnosť.
3. Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu, pričom každá zo Zmluvných strán dostane jeden rovnopis. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu Zmluvnými stranami. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že ustanovenia tohto Dodatku sa budú aplikovať aj na práva a povinnosti, ktoré vznikli medzi Zmluvnými stranami v období od 1.1.2025 do nadobudnutia platnosti uvedeného Dodatku. Povinnosť Dodávateľa dodávať elektrinu sa riadi príslušnými ustanoveniami OP.
4. Odberateľ týmto vyhlasuje, že elektrinu odobratú podľa tejto Zmluvy v znení tohto Dodatku nakupuje výlučne pre vlastnú spotrebu. Ak počas trvania tejto Zmluvy v znení podľa tohto Dodatku dôjde u Odberateľa k zmene účelu využitia elektriny nakúpeného podľa tejto Zmluvy v znení tohto Dodatku, je Odberateľ povinný o tejto skutočnosti obratom písomne informovať Dodávateľa.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok pred podpisom prečítali, a že bol uzatvorený po vzájomnom podrobnom oboznámení sa s jeho obsahom ako určitý, vážny a zrozumiteľný prejav slobodnej vôle Zmluvných strán, bez akéhokoľvek nátlaku, a nie za nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo Zmluvných strán, na znak čoho pripájajú Zmluvné strany svoje podpisy.
6. Neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku tvorí Príloha č. 1 – Špecifikácia odberných miest a zmluvne dohodnutého množstva.

Dodávateľ:

V Bratislave dňa 03.02.2025

Odberateľ:

V Bátorovej dňa

3.2.2025

SPP
Slovenský plynárenský priemysel, a.s.
Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava

Ing. Jakub Ondrejka
riaditeľ odboru korporátneho predaja



Príloha č. 1

Špecifikácia odberných miest a zmluvne dohodnutého množstva

EIC	Ulica, číslo	PSČ, mesto	Obdobie od - do	Množstvo [MWh]
24ZSS5214072000U	Bátorová, 157	991 26, Bátorová	01.01.2025-31.12.2025	0,5
Spolu				0,5